

Franklin®

LLS-2160

Language Learning Studio

Mode d'emploi

www.franklin.com

Prier de lire les consignes de sécurité qui suivent avant d'utiliser votre appareil. **Remarque :** Si l'appareil est utilisé par de jeunes enfants, assurez-vous qu'un adulte leur fasse d'abord la lecture du guide de l'utilisateur, et que l'utilisation qu'ils font de l'appareil soit surveillée. À défaut de quoi, l'enfant risquerait de se blesser.

1. Démarrage

1.1 Insérer les piles

Votre appareil fonctionne avec 2 piles de type AAA (inclus).

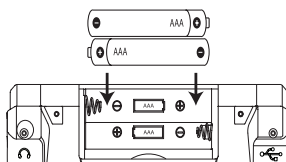
1. **Eteignez l'unité et tournez-la à l'envers.**
2. **Ouvrez le couvercle du compartiment des piles situé à l'arrière de l'unité en poussant dans le sens des flèches.**
3. **Insérez les piles en respectant le sens des polarités +/- indiquées dans le compartiment des piles.**

Important: Assurez-vous que les piles sont installées correctement. Une polarité incorrecte pourrait endommager l'unité.

4. **Replacez le couvercle sur le compartiment des piles.**

Remarque: Remplacez les piles lorsqu'une alerte apparaît sur l'écran.

Avvertissement ! Si les piles se vident complètement, ou si prenez plus que quelques secondes pour changer les piles, les informations entrées par l'utilisateur risquent d'être effacées. Il est recommandé de toujours garder une copie de vos informations importantes.



Précautions concernant les piles

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Ne jamais recharger les piles fournies avec l'appareil.
- Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être rechargées.
- Le rechargement des piles ne peut être effectué que sous la surveillance d'une personne adulte.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées. Seules des piles de même type ou de type équivalent recommandé peuvent être utilisées.
- Ne pas mélanger les batteries alcalines, standard (carbone zinc) ou rechargeable (nickel cadmium)
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne pas exposer directement les piles à la chaleur ou essayer de les démonter. Suivre les instructions du fabricant concernant l'utilisation des piles.
- Toujours retirer une pile faible ou vide de l'appareil.
- Pour éviter les dégâts causés par un écoulement du liquide des piles, remplacer la ou les piles tous les deux ans sans tenir compte du nombre de fois où l'appareil a été utilisé durant ce laps de temps.
- En cas de fuite d'une pile, l'appareil pourrait être endommagé. Nettoyer immédiatement le compartiment des piles en évitant le contact avec la peau.
- Les batteries sont des objets de petite taille. Conservez les batteries hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion consultez immédiatement un médecin.

1.2 Allumer et éteindre l'appareil

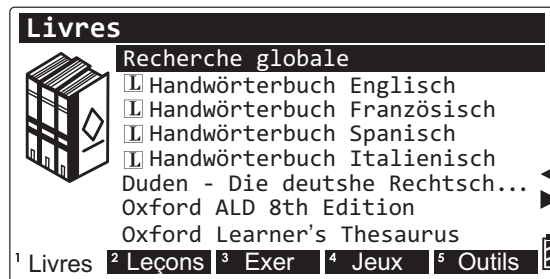
Appuyez sur pour mettre l'appareil en marche ou l'éteindre. Cet appareil est également équipé d'un écran rétroéclairé permettant de l'utiliser dans le noir. Maintenez appuyé, puis appuyez sur pour l'allumer ou l'éteindre.

1.3 Réglage de la langue

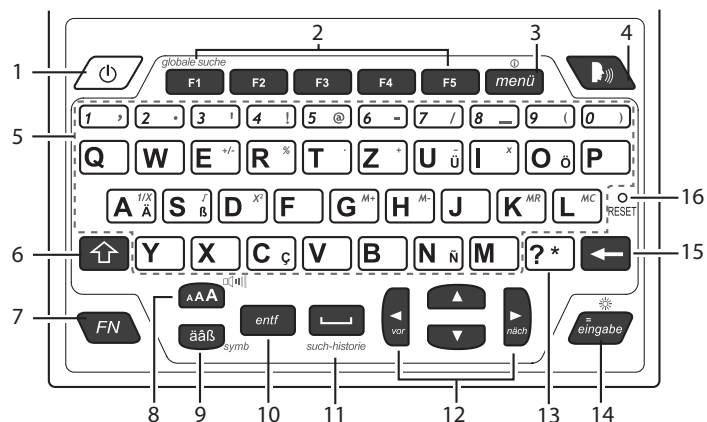
La première fois que vous utilisez cette unité, un message concernant la langue, s'affichera. Appuyez sur la touche de lettre (ou ▲ / ▼ puis) pour sélectionner la langue désirée. La langue choisie sera la langue utilisée pour tous les menus et messages de votre unité. Pour changer la langue d'affichage, consultez 7.1 *Changement des réglages*.

1.4 Utilisation du menu d'accueil

Appuyez sur pour accéder au menu d'accueil à partir de n'importe quel écran pour accéder rapidement aux différents livres et exercices de l'unité. Le menu d'accueil contient cinq onglets: *Livres*, *Leçon*, *Exercices*, *Jeux* et *Outils*. Utilisez ◀ / ▶ pour accéder à un autre onglet. Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner l'option désirée et appuyez sur . Vous pouvez également accéder directement à un onglet en appuyant sur la touche souple correspondante.



1.5 Guide des touches



1. Met en marche / éteint l'unité.
2. Touches souples - Appuyez sur une touche de **F1** à **F5** correspondant à l'étiquette sur l'écran.
3. Accède au menu d'accueil.
4. Ecoute d'un mot ou d'une phrase (si la prononciation est disponible).
5. Tape les lettres, chiffres et symboles.
6. Shifts to type capital letters.
7. Performs additional functions in combination with other keys.
8. Permute sur les lettres capitales.
9. Sélectionne les accents pour les lettres.
10. Efface toutes les entrées ou annule la procédure en cours et retourne au dernier écran ou menu.
11. Tape un espace.
12. Touches directionnelles - Déplace vers le haut (▲), vers le bas (▼), vers la gauche (◀) ou vers la droite (▶). Les flèches sur la droite de l'écran indiquent quelles flèches directionnelles vous pouvez appuyer pour naviguer parmi les menus ou pour visualiser davantage de texte.
13. Dans un écran d'entrée de mot, affiche un "?" à la place d'une lettre inconnue dans un mot.
14. Entre un mot, sélectionne un élément, soumet une réponse ou active le mode de sélection dans une entrée.
15. Sauvegarde, efface une lettre, ou désactive le mode de sélection dans une entrée.
16. Bouton restaurer

Combinaison de touches

Plus de fonctions sont disponibles en combinant les touches. **Touche 1 + Touche 2** signifie qu'il faut maintenir la **Touche 1** pressée tout en appuyant sur la **Touche 2**.

- FN** + ▲/▼ Fait défiler les écrans un par un vers le haut ou vers le bas.
- FN** + ◀▶ Accède à l'entrée précédente ou suivante.
- ⬆ + ▲/▼ Saute en haut ou en bas des entrées.
- FN** + 0-9 Tape les caractères spéciaux indiqués sur les touches numériques.
- FN** + ääß Affiche le menu des symboles pour taper un symbole.
- FN** + **menü** Affiche les instructions d'aide.
- ⬆ + ?* Sur l'écran d'entrée des mots, tape un astérisque (*) à la place d'une série de lettres ou de caractères inconnus dans un mot.
- FN** + **AAA** Affiche le menu de contrôle du menu.
- FN** + **eingabe** Active ou désactive le rétroéclairage de l'écran.
- FN** + **↵** Affiche l'historique des recherches.
- FN** + **F1** Saute à la recherche globale.

2. Présentation rapide des caractéristiques du produit

2.1 Dictionnaires et Recherche

Le tableau montre les différents moyens possibles pour une recherche avec chaque dictionnaire dans le dispositif. Pour plus de détails, reportez-vous aux sections du guide de l'utilisateur indiqués au bas du tableau.

	Méthodes de recherche						
	Global	Mot	Exemple	Idiome	Collocation	Formes à flexions	Orthographe incertaines
Allemand-Anglais	•	•				•	•
Allemand-Français	•	•				•	•
Allemand-Italien	•	•				•	•
Allemand-Espagnole	•	•				•	•
Duden Rechtschreibung	•	•	•			•	•
Oxford Advanced Learner's	•	•	•	•	•	•	•
Oxford Learner's Thesaurus	•	•	•		•		•
Sections	3.1	3.2	3.2 & 4.5	3.2 & 4.5	3.2	3.5	3.4

Fonctions supplémentaires du dictionnaire :

- Correction orthographique > **Section 3.3**
- Affichage des flexions ou des conjugaisons > **Section 3.5**
- Recherche de mots dans le dictionnaire > **Section 3.8**
- Historique de recherche > **Section 4.6**

2.2 Fonctions de base

- Régler le volume > **Section 8.3**
- Utilisation du rétroéclairage de l'écran > **Section 8.4**
- Utilisation d'écouteurs > **Section 8.1**
- Modifier la taille du type d'écran > **Section 8.5**
- Modifier les réglages, l'heure et la date de l'appareil > **Section 7.1**

2.3 Fonctions complémentaires

- Mémoriser les mots nouveaux pour pouvoir les apprendre ou les réviser > **Section 4.1**
- Créer votre propre dictionnaire > **Section 4.2**
- Rechercher les traductions de phrases utiles > **Section 4.3**
- Créer des références aux guides grammaticaux > **Section 4.4**
- Améliorer votre connaissance d'une langue étrangère grâce à des exercices > **Section 5**
- Connecter l'appareil à un PC pour transférer des fichiers ou effectuer des sauvegardes > **Section 9**

3. Le Menu Livres

3.1 Utilisation de la recherche globale

La recherche globale vous permet de chercher des mots et des phrases sauvegardés dans l'unité. Vous pouvez utiliser plusieurs mots pour rechercher.

1. Dans le menu Livres, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Recherche Globale puis appuyez sur .

Ou, appuyez sur  + .

2. Tapez un mot.

Voir 3.6 Conseils pour entrer les mots.


Avec chaque lettre que vous tapez, la liste des entrées correspondantes sera actualisée. Si les lettres que vous avez tapées correspondent à une entrée dans la liste de mots, il sera automatiquement surligné. Ou, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un autre mot que vous voyez dans la liste.

La source* de chaque entrée est indiquée dans la liste de mots.

*D-E/E-D = Dictionnaire allemand-anglais; D-F/F-D = Dictionnaire allemand-français; D-I/I-D = Dictionnaire allemand-italien ; D-S/S-D = allemand-espagnol ; DU = Duden German Spelling Dictionary; E-E OX = Oxford Advanced Learner's Dictionary; E-E OL = Oxford Learner's Thesaurus


Appuyez sur DÉF pour pré-visualiser les entrées alors que vous naviguez dans la liste des mots. Appuyez sur CACHER pour annuler cette fonction.


3. Appuyez sur .

S'il y a plusieurs formes au sein d'une entrée, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner celle que vous désirez puis appuyez sur .

4. Appuyez sur ▲ / ▼ pour faire défiler les lignes une par une vers le haut ou vers le bas.

Appuyez sur  + ▲ / ▼ pour faire défiler les écrans un par un vers le haut ou vers le bas.

Appuyez sur  + ◀ / ▶ pour accéder à l'entrée précédente ou suivante dans le dictionnaire.

Appuyez sur  pour écouter la prononciation du mot (si la prononciation est disponible).

Voir 3.7 Utilisation des touches souples pour plus d'informations sur les touches souples.

5. Appuyez sur  pour démarrer une nouvelle recherche.

✓ Affiner votre recherche

Utilisez les touches souples suivantes.

SOURCE: Limite la recherche à la langue source sélectionnée. La langue source est la langue utilisée pour entrer les mots recherchés.

CIBLE: Limite la recherche à la langue cible sélectionnée. La langue cible est la langue avec laquelle vous désirez voir la définition ou la traduction.

IDIOME: Accède à la recherche d'idiomes anglais.

EXEMPLE: Accède à la recherche d'exemples de langue courante.

3.2 Utilisation des dictionnaires

Les instructions suivantes s'appliquent aux dictionnaires dans le menu Livres. Remarque: Les fonctions décrites ci-dessous peuvent ne pas être toujours disponibles ou dans tous les dictionnaires.


1. Dans le menu Livres, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un dictionnaire puis appuyez sur .

2. Tapez un mot.

Voir 3.6 Conseils pour entrer les mots.


Pour affiner votre recherche, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Recherche de mots, Recherche d'exemple, Recherche d'idiomes ou Recherche de cooccurrence (si disponible) avant de commencer à taper.

Avec chaque lettre que vous tapez, la liste des résultats potentiels est actualisée. Si les lettres que vous tapez correspondent à une entrée dans la liste des mots, elle sera automatiquement surlignée. Ou appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une autre entrée que vous voyez dans la liste affichée.

Dans les quatre dictionnaires bilingues, appuyez sur  pour permuter entre la langue source et la langue cible.

Appuyez sur DÉF pour pré-visualiser les entrées tout en naviguant dans la liste des mots. Appuyez sur CACHER pour annuler cette fonction.


3. Appuyez sur .


S'il y a plusieurs formes au sein d'une entrée, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner celle que vous désirez puis appuyez sur .

4. Appuyez sur ▲ / ▼ pour faire défiler les lignes une par une vers le haut ou vers le bas.

Appuyez sur  + ▲ / ▼ pour faire défiler


les écrans un par un vers le haut ou vers le bas.

Appuyez sur  + ◀ / ▶ pour accéder à l'entrée précédente ou suivante dans le dictionnaire ou dans la liste des multiples résultats de recherche.

Appuyez sur  pour écouter la prononciation du mot (si la prononciation est disponible).

5. Appuyez sur  pour démarrer une nouvelle recherche.

3.3 Fautes d'orthographe dans les mots

Si les lettres que vous tapez ne trouvent pas de correspondance dans la liste, cela signifie que votre mot est mal orthographié ou il n'est pas dans le dictionnaire. Une liste des corrections d'orthographe s'affiche. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'entrée que vous désirez et appuyez sur . Cette fonction n'est pas disponible avec la Recherche Globale.

3.4 Orthographe incertaines

Si vous n'êtes pas certain(e) de l'orthographe d'un mot, tapez la partie du mot que vous connaissez, et tapez un point d'interrogation (?) à la place de chaque lettre inconnue. Tapez un astérisque (*) en remplacement de toute partie manquante d'un mot, y compris les préfixes, les suffixes, les espaces, les symboles, ou n'importe quel nombre de lettres.

3.5 Flexions/Conjugaisons


Recherche de formes à flexions


L'unité est équipée d'un dispositif intelligent pour récupérer les résultats d'un mot infléchi. Par exemple, lorsque vous tapez "ate", le dispositif permettra de récupérer les résultats du mot "eat". Pour un mot avec plusieurs natures (par exemple le mot "record" est à la fois un nom et un verbe), les deux définitions s'afficheront.

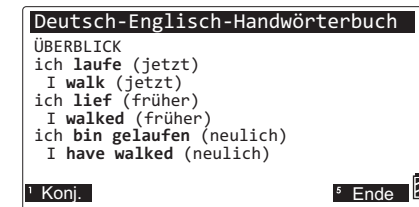
Afficher les flexions

Appuyez sur CONJ pour afficher les flexions dans les dictionnaires Oxford, allemand-anglais et le dictionnaire orthographique de l'allemand Duden (si les flexions d'un mot sont disponibles).

Dans le dictionnaire allemand-anglais, certains mots peuvent comporter différentes parties d'un discours ou traductions, dans

ce cas, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner celle qui vous intéresse, puis appuyez sur  pour afficher les flexions.

Pour les verbes, appuyez sur CONJ ou  + ◀ / ▶ pour afficher d'avantage de conjugaisons.



Pour afficher les flexions dans les dictionnaires allemand-français, italien et espagnol :


1. Après avoir affiché la traduction d'un mot, appuyez sur .

Par exemple, dans le dictionnaire allemand-français, la traduction française du mot « essen » est « manger ».

2. À l'aide des touches directionnelles, mettez la traduction du mot en surbrillance, puis appuyez sur .





Dans l'exemple ci-dessus, mettez le mot « manger » en surbrillance.

3. Appuyez sur CONJ.

Pour les verbes, appuyez sur CONJ ou  + ◀ / ▶ pour afficher d'avantage de conjugaisons.

3.6 Conseils pour entrer les mots

Les instructions suivantes s'appliquent pour tous les écrans d'entrée où l'entrée d'un mot est autorisée. Remarque : Certains écrans d'entrée peuvent accepter uniquement certains types de caractères.

- Maintenez  et appuyez sur la touche d'une lettre pour taper une lettre capitale.
- Pour taper les accents, tapez une lettre (par exemple, "e") puis appuyez sur  jusqu'à ce que l'accent apparaisse (par exemple, "é").
- Appuyez sur  pour supprimer la lettre à gauche du curseur.
- Pour taper un numéro, appuyez sur les touches numériques.
- Pour taper un caractère spécial illustré sur une touche numérique, maintenez  puis appuyez sur une touche numérique.
- Pour taper d'autres symboles, appuyez

sur **FN** + **ääß** et utilisez les touches directionnelles pour sélectionner le symbole désiré dans le menu qui apparaît puis appuyez sur **eingabe**.

3.7 Utilisation des touches souples

Les fonctions des touches souples sont représentées par les étiquettes affichées le long de l'écran en bas. Ces étiquettes changent selon les fonctions disponibles de chaque activité de l'unité. Appuyez sur une touche de **F1** à **F5** correspondant à l'étiquette sur l'écran.

APERÇU: Prévisualise l'entrée sélectionnée.

CACHER: Annule la fonction de prévisualisation.

CONF: Affiche les mots similaires (tels que les homonymes, les homophones et les variantes orthographiques) liés au mot en cours.

CONJ: Affiche les flexions/conjugaisons. Voir 3.5 Flexions/Conjugaisons.

DÉF: Permet la fonction de prévisualisation.

DICTIONNAIRE: Accède au dictionnaire Oxford Advanced Learner's ou au dictionnaire indiqué.

ECHELLE: Affiche la recherche avec plusieurs mots. Appuyez sur **▲ / ▼** pour sélectionner une option du menu affiché puis appuyez sur **eingabe**.

Tout = Recherche toutes les entrées avec les mots indiqués, au fur et à mesure qu'ils apparaissent.

Éléments selon un ordre spécifié = Recherche toutes les entrées avec les mots indiqués, dans l'ordre que vous les tapez.

Entrez les mots en successions = Recherche toutes les entrées avec les mots indiqués, en successions de mots au fur et à mesure que vous les tapez.

EXEMPLE: Affiche les exemples d'usage de l'entrée en cours. Appuyez sur **▲ / ▼** pour sélectionner celle que vous désirez puis appuyez sur **eingabe**.

FERMER: Quitte l'écran en cours.

GLOBAL: Accède à la recherche globale.

INDICE: Afficher les informations supplémentaires d'un dictionnaire.

LISTE: Accède à la liste des mots ou ajoute l'entrée en cours à Ma liste des mots. Voir 4.1 Ma liste de mots pour plus de détails.

PRÉC: Accède à l'entrée précédente.

SUIVANT: Accède à l'entrée suivante.

THÉS: Accède au dictionnaire Oxford Learner's Thesaurus.

↔: Permute entre la langue source et la langue cible.

3.8 Mots surlignés

Un autre moyen de recherché des mots dans les dictionnaires est de les surligner dans une entrée. **Remarque:** Cette fonction peut ne pas être disponible sur tous les écrans.

1. Sur un écran à texte où un mot peut être sélectionné, appuyez sur **eingabe.**

Si le premier mot sur l'écran est surligné, cette fonction est disponible.

2. Appuyez sur **▲, ▼, ◀ ou ▶ pour sélectionner un mot disponible que vous désirez apprendre et appuyez sur **eingabe**.**

Si le mot sélectionné a des entrées dans plusieurs dictionnaires, une fenêtre s'affichera. Appuyez sur **▲ / ▼** pour sélectionner le dictionnaire désiré et appuyez sur **eingabe**.

3. Une fois terminé, appuyez sur **↩ pour retourner au dictionnaire original.**

4. Appuyez sur **↵ pour désactiver la fonction de surlignage.**

4. Le Menu Leçons

4.1 Ma liste de mots

Lorsque vous découvrez de nouveaux mots, sauvegardez-les dans Ma Liste de mots pour pouvoir les retrouver et les étudier plus tard.

Ajouter directement des mots

1. Dans le menu Leçons, appuyez sur **▲ / ▼ pour sélectionner Ma liste de mots et appuyez sur **eingabe**.**

2. Appuyez sur **▲ / ▼ pour sélectionner une langue puis appuyez sur **eingabe**.**

3. Appuyez sur AJOUTER. Tapez un mot puis appuyez sur TROUVER ou sur **eingabe.**

Si le mot à ajouter peut être trouvé dans plus d'un dictionnaire, le dictionnaire à partir duquel le mot a été sauvegardé est indiqué dans la liste par une abréviation*.

*E-D = Dictionnaire anglais-allemand ; D-E = Dictionnaire allemand-anglais ; D-F = Dictionnaire allemand-français ; D-I = Dictionnaire allemand-italien ; D-S = allemand-espagnol ; DU = Duden German Spelling Dictionary ; E-E OX = Oxford Advanced Learner's Dictionary ; E-E OL = Oxford Learner's Thesaurus

4. Appuyez sur **▲ / ▼ pour sélectionner le dictionnaire que vous désirez puis appuyez sur SAUV ou sur **eingabe** pour ajouter le mot dans la liste.**

Ajouter des mots à partir d'un dictionnaire

1. Dans un dictionnaire, tapez un mot que vous désirez rechercher et ajoutez-le à a liste de mots.

2. Appuyez sur LISTE.

Ajouter "mot" à la liste de mots ?, Aller à Ma liste de mots et Annuler s'affiche dans le menu.

3. Appuyez sur **▲ / ▼ pour faire une sélection puis appuyez sur **eingabe**.**

Un message confirmera que votre entrée a été ajoutée.

Vous pouvez également appuyer sur **eingabe** pour voir l'entrée du dictionnaire puis appuyez sur LISTE pour voir vos options.

Visualiser les listes de mots

1. Dans le menu Leçons, appuyez sur **▲ / ▼ pour sélectionner Ma liste de mots puis appuyez sur **eingabe**.**

2. Appuyez sur **▲ / ▼ pour sélectionner une langue puis appuyez sur **eingabe**.**

3. Appuyez sur **▲ / ▼ pour sélectionner une entrée.**

Vous pouvez également taper un mot dans le champ "Trouver : " pour rechercher sa définition.

4. Appuyez sur **eingabe.**

5. Appuyez sur **↩ pour retourner à la liste de mots.**

6. Appuyez sur FERMER pour quitter la liste de mots.

✓ Modifier les listes de mots

Utilisez les touches souples suivantes.

SUPPR: pour supprimer le mot sélectionné de la liste.

SUPTOUT: Pour supprimer toute la liste des mots.

Dans les deux cas, il vous est demandé de confirmer votre sélection, appuyez sur **O** pour confirmer ou sur **N** pour annuler.

4.2 Dictionnaires personnels

Utilisez la fonction du Dictionnaire Personnel pour créer vos propres dictionnaires et l'enregistrer dans l'appareil. Vous pouvez les copier sur votre PC pour les modifier.

Créer des dictionnaires dans l'unité

1. Dans le menu Leçons, appuyez sur **▲ / ▼ pour sélectionner Dictionnaire**

personnel puis appuyez sur **eingabe.**

2. Appuyez sur NEUF pour créer un nouveau dictionnaire personnel.

3. Nommez le dictionnaire puis appuyez sur **eingabe.**

4. Entrez un mot et sa définition dans le champ approprié puis appuyez sur SAUV.

Voir 3.6 Conseils pour entrer les mots.

Appuyez sur **▼** ou sur **eingabe** pour avancer au champ suivant.

Appuyez sur **↔** pour changer la langue d'entrée utilisée.

Pour quitter sans sauvegarder, appuyez sur FERMER, puis appuyez sur **O** pour confirmer.

5. Appuyez sur AJOUTER pour ajouter des mots dans le dictionnaire.

Répétez les étapes 4 et 5 pour ajouter des mots dans le dictionnaire.

Modifier vos dictionnaires personnels sur votre PC

1. Branchez l'appareil sur votre PC.

Voir 9.1 Connexion à un PC.

2. Double-cliquez sur le dossier « PersonnalDict » pour l'ouvrir.

3. Dans ce dossier, double-cliquez sur le fichier d'un de vos dictionnaires personnels (.txt) pour l'ouvrir avec un logiciel de traitement de texte.

4. Modifier ou ajouter des mots nouveaux.

Chaque mot nouveau doit être saisi sur une nouvelle ligne. Séparez le mot de ses définitions avec une tabulation.

Appuyez sur « Entrer » après avoir saisi les définitions, y compris la dernière ligne.

5. Enregistrez le fichier, puis débranchez l'appareil de votre PC.

Visualisation des dictionnaires personnels

1. Dans le menu Leçons, appuyez sur **▲ / ▼ pour sélectionner Dictionnaire personnel puis appuyez sur **eingabe**.**

2. Appuyez sur **▲ / ▼ sur l'écran de sélection du dictionnaire pour sélectionner celui que vous désirez et appuyez sur **eingabe**.**

3. Appuyez sur **▲ / ▼ pour sélectionner l'entrée que vous désirez voir et appuyez sur **eingabe**.**

Vous pouvez également taper le mot dans le champ "Trouver : " pour rechercher le mot.

✓ Modifier les dictionnaires personnels

Utilisez les touches souples suivantes.

SUPPR: Pour supprimer le dictionnaire sélectionné ou l'entrée du mot.

SUPTOUT: Pour supprimer tous les dictionnaires personnels.

Dans les deux cas, il vous est demandé de confirmer votre sélection, appuyez sur **O** pour confirmer ou sur **N** pour annuler.

MODIFIER: Appuyez sur cette touche lorsque l'entrée désirée est affichée pour effectuer les changements nécessaires puis appuyez sur **SAUV**. Pour quitter sans sauvegarder, appuyez sur **FERMER**, puis appuyez sur **O** pour confirmer.

RENOM.: Pour renommer un dictionnaire.

4.3 Manuel d'expressions

1. Dans le menu Leçons, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Manuel d'expressions puis appuyez sur .

Les phrases sont groupées en plusieurs catégories dans la langue sélectionnée.

2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une catégorie et appuyez sur .

3. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner la phrase que vous désirez traduire et appuyez sur .

Si vous désirez afficher les phrases dans une autre langue, appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner la langue désirée.

4. Appuyez sur CIBLE pour changer la langue pour traduire les phrases.

5. Appuyez sur pour écouter la première phrase de la liste affichée sur l'écran. Appuyez sur pour écouter la seconde phrase (traduite).

Appuyez sur **PRÉC** ou **SUIVANT** pour voir la phrase précédente ou suivante dans la catégorie en cours.

6. Appuyez sur pour retourner à la liste des phrases.

✓ Rechercher une phrase

Plutôt que de parcourir les phrases, vous pouvez appuyer sur **RECHER** et tapez un mot clé dans le champ "Trouver :", puis appuyez sur  la(les) phrase(s) avec le mot-clé. Si votre recherche ne produit aucun résultat, essayez d'autres formes du mot, y compris la racine du mot, si vous avez tapé la forme fléchée. **Remarque:** Les accents doivent être dactylographiés pour

produire des résultats. fournir matches. Voir 3.6 Conseils pour entrer les mots.


4.4 Guides de grammaire

Votre unité inclut des leçons de grammaire avec des quiz. Tous les guides sont écrits en allemand.

1. Dans le menu Leçons, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Guide de grammaire allemande puis appuyez sur .

2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une langue puis appuyez sur .

3. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner le thème sur lequel vous aimeriez étudier puis appuyez sur .

Appuyez sur  + ▲ / ▼ pour faire défiler un écran un à un vers le haut ou vers le bas.

Répétez cette étape s'il y a des sous-thèmes jusqu'à ce que vous ayez lu tout le contenu.

4. Appuyez sur + ◀ / ▶ pour visualiser la thème précédent ou suivant.

5. Appuyez sur pour accéder à la liste ou appuyez sur ACCUEIL pour accéder au menu d'accueil des guides de grammaire.

✓ Quiz

De nombreuses sections dans le guide de grammaire comprennent un quiz. Appuyez sur **QUIZ** pour accéder au questionnaire. Si un thème contient des questionnaires multiples, vous verrez plus d'une touche **QUIZ**. Après le quiz, appuyez sur **FERMER** pour revenir au thème en cours.

4.5 Trouver des idiomes et des exemples d'expressions

Votre unité peut localiser des idiomes et des exemples d'expressions en anglais et leur traduction. Vous pouvez utiliser plusieurs mots pour la recherche.

1. Dans le menu Leçons, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner les Exemples d'expressions ou Recherche d'idiomes puis appuyez sur .

2. Pour la recherche des exemples d'usage, appuyez sur SOURCE et appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une langue pour les résultats de votre recherche. Confirmez votre choix en appuyant sur .

Sélectionnez **TOUT** pour afficher les résultats dans toutes les langues.

3. Appuyez sur ECHELLE puis appuyez

sur ▲ / ▼ pour sélectionner une option de recherche pour plusieurs mots. Confirmez votre choix en appuyant sur .

Tout = Recherche toutes les entrées avec les mots indiqués, au fur et à mesure qu'ils apparaissent.

Éléments selon un ordre spécifié =


Recherche toutes les entrées avec les mots indiqués, dans l'ordre que vous les tapez.

Entrez les mots en successions = Recherche toutes les entrées avec les mots indiqués, en successions de mots au fur et à mesure que vous les tapez.

4. Tapez un mot.

A chaque lettre que vous tapez, la liste des entrées correspondantes est actualisée. Si les lettres que vous avez tapées correspondent à une entrée dans la liste de mots, il est automatiquement surligné. Ou, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une autre entrée que vous voyez dans la liste de mots.

5. Appuyez sur .

S'il y a plusieurs résultats pour une entrée, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner celui que vous désirez puis appuyez sur .

Appuyez sur **DICT** pour rechercher l'entrée du mot clé original dans le dictionnaire.

6. Appuyez sur pour démarrer une nouvelle recherche.

4.6 Historique des recherches

L'unité sauvegarde l'historique des entrées visualisées le plus récemment dans les dictionnaires.

1. Dans le menu Leçons, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Historique puis appuyez sur .

Ou, appuyez sur  + .

2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une entrée puis appuyez sur .

✓ Modifier l'historique

Utilisez les touches souples suivantes.

SUPPR: Pour supprimer l'entrée sélectionnée.

SUSTOUT: Pour effacer l'historique en entier.


Dans les deux cas, il vous est demandé de confirmer votre sélection, appuyez sur **O** pour confirmer ou sur **N** pour annuler.

5. Le Menu Exercices

5.1 Jeu des cartes imagées

1. Dans le menu Exercices, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Jeu des cartes imagées puis appuyez sur .

2. Appuyez sur DÉBUTER pour démarrer le jeu.

Vous pouvez changer la langue et le niveau de difficulté sur cet écran. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'un des réglages. Appuyez sur ▶ pour afficher les options dans un réglage. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'une des options et appuyez sur .

3. Une image s'affiche brièvement suivie par une liste des mots. Appuyez sur ▲ / ▼ puis appuyez sur pour sélectionner le mot qui correspond à l'image.

4. Le jeu s'arrête lorsque vous sélectionnez le mot correct ou lorsque vous appuyez sur QUITTER.

Si vous voyez le message "Incorrect, essayez à nouveau", appuyez sur **PIC** pour revoir l'image avant de refaire un essai. Appuyez sur **INDICE** pour éliminer une réponse incorrecte.

Appuyez sur **DIRE** pour écouter la prononciation du mot.

Appuyez sur **DEF** pour voir la traduction ou la définition du mot surligné. Appuyez sur **CIBLE** pour changer la langue de la définition.

Appuyez sur **SUIVANT** pour commencer un nouveau jeu.

Appuyez sur **QUITTER** ou **FIN** pour terminer le jeu en cours ou pour quitter le jeu.


5.2 Ma Dictée Parlante

1. Dans le menu Exercices, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner la langue de Ma dictée parlante puis appuyez sur .

Chaque version tire au hasard des mots de Ma liste des mots correspondante. Vous devez avoir entré plusieurs mots dans Ma liste de mots avant de commencer cet exercice.


2. Un mot est prononcé.

3. Tapez le mot que vous venez d'entendre et appuyez sur pour voir si l'avez épilé correctement.

Si vous voyez le message "Incorrect, essayez à nouveau", appuyez sur  pour

écouter à nouveau le mot avant de tenter de l'écrire une nouvelle fois. Appuyez sur **INDICE** pour afficher brièvement le mot sur l'écran.

4. Le jeu s'arrête lorsque vous entrez le mot correct ou lorsque vous appuyez sur FIN.

Appuyez sur **RECHER** pour voir la traduction ou la définition du mot. Appuyez sur  pour retourner à l'exercice.

5. Appuyez sur NEUF pour écouter un nouveau mot.

6. Appuyez sur FIN pour quitter l'exercice.

5.3 Flashcards

1. Dans le menu Exercices, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner la langue des Flashcards puis appuyez sur .

Chaque version tire au hasard des mots de Ma liste des mots correspondante. Vous devez avoir entré plusieurs mots dans Ma liste de mots avant de commencer cet exercice.

2. Un mot est affiché sur l'écran que vous pouvez étudier, définir et traduire.

3. Si vous pouvez donner la définition ou si vous connaissez la traduction, appuyez sur NEUF pour afficher un nouveau mot. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur **RECHER**. Appuyez sur pour retourner à l'exercice.



4. Appuyez sur FIN pour quitter l'exercice.

6. Le Menu Jeux

6.1 Changer les réglages des jeux

1. Dans le menu Jeux, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Configuration du jeu et appuyez sur .

2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'un des réglages.


Appuyez sur  pour afficher les options de réglages. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'une des options et appuyez sur .

Langue détermine la langue pour les jeux. *Niveau d'habileté* détermine le niveau de difficulté.



Mots détermine la source de laquelle les mots du jeu seront tirés.

3. Appuyez sur pour quitter le jeu.

6.2 Sélection du jeu

Dans le menu des Jeux, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner le jeu de votre choix et appuyez sur .

6.3 Instructions de jeu

Durant n'importe quel jeu, vous pouvez lire les instructions en appuyant sur  + . Vous pouvez obtenir un indice de temps en temps en appuyant sur **INDICE**. Appuyez sur **FIN** pour terminer le jeu et révéler le mot. Appuyez sur **QUITTER** pour quitter le jeu.

7. Le Menu Outils

7.1 Modification des réglages

Pour accéder aux réglages à n'importe quel moment :

1. Dans le menu Outils, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Configuration puis appuyez sur .

2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'un des réglages suivants:

Extinction détermine la durée pendant laquelle l'unité restera allumée si aucune touche n'est activée.

Contraste détermine l'intensité de luminosité de l'écran.

Taille détermine la taille du type d'écran.

Apprends un mot détermine si un mot s'affichera ou non, sélectionné dans un dictionnaire, à chaque fois que vous allumez l'unité.

Langue utilisateur détermine la langue d'affichage, de l'aide et des messages.

Réglage heure vous permet de régler l'horloge.



3. Appuyez de manière répétée sur ◀ / ▶ pour sélectionner une option (sauf pour les réglages de la Langue et de l'Horloge).

4. Appuyez sur **FERMER** une fois les réglages terminés.

Réglage de l'heure et de la date



1. Appuyez sur lorsque Réglage heure est sélectionné.

2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner le réglage désiré.

Lorsque *Date* ou *Heure* est sélectionné, appuyez sur , puis appuyez sur ◀ / ▶ pour accéder aux différents champs dans la fenêtre d'affichage. Appuyez sur ▲ / ▼ pour ajuster les valeurs. Appuyez sur .

une fois le réglage terminé.

Lorsque le *Format date* ou le *Format heure* est sélectionné, appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner la date souhaitée ou le style d'affichage de l'heure.

Lorsque *Ville locale* ou *Ville étrangère* est sélectionnée, appuyez sur , puis appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une ville et appuyez sur . Vous pouvez aussi appuyer sur une lettre pour accéder directement à cette partie de la liste.

Lorsque *Heure locale été* ou *Heure étrangère été* est sélectionnée, appuyez sur ◀ / ▶ pour activer ou désactiver l'heure d'été.

3. Appuyez sur une fois les réglages terminés.

7.2 Utilisation de l'annuaire téléphonique, du calendrier et du mémo

Ajout d'entrées

1. Dans le menu Outils, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Annuaire téléphonique, Calendrier ou Mémo et appuyez sur .


2. Appuyez sur NEUF.

3. Saisissez les informations appropriées dans les champs disponibles.

Voir 3.6 *Conseils sur la saisie de mots*.

Appuyez sur ▼ ou  pour passer au champ suivant.

Appuyez sur  pour changer la langue d'entrée utilisée.

Dans les enregistrements Calendrier ou Mémo, appuyez sur  si nécessaire pour ouvrir un menu contextuel. Dans les enregistrements du calendrier cela comprend la sélection du type d'événements, l'heure de l'événement et s'il doit y avoir ou non une alarme. Dans les mémos, cela comprend la sélection d'une date. Utilisez les boutons de navigation pour sélectionner vos paramètres et appuyez ensuite sur .

4. Appuyez sur SAUV lorsque c'est fait.

Pour quitter sans enregistrer, appuyez sur **FERMER**, puis sur **O** pour confirmer la sortie.

Afficher et Modifier

Pour afficher les instructions complètes concernant l'affichage et la modification des entrées, ainsi que l'utilisation d'un mot

de passe, appuyez sur  +  dans Annuaire téléphonique, Calendrier ou Mémo.

7.3 Utilisation de l'emploi du temps

Ajout d'entrées


1. Dans le menu Outils, appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner Emploi du temps et appuyez sur .

2. Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner le jour désiré.

3. Appuyez sur MODIFIER.

4. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner le créneau horaire désiré.



5. Saisissez les détails du créneau horaire. Voir 3.6 *Conseils sur la saisie de mots*.

Pour ajouter plus de détails dans un créneau horaire, appuyez sur **DÉTAILS** puis saisissez les informations appropriées dans les champs disponibles. Appuyez sur  pour changer la langue d'entrée utilisée.



6. Appuyez sur SAUV lorsque c'est fait.

Pour quitter sans enregistrer, appuyez sur **FERMER**, puis sur **Y** pour confirmer la sortie.



Afficher et Modifier

Pour afficher les instructions complètes concernant l'affichage et la modification des plages horaires, ainsi que l'utilisation d'un mot de passe, appuyez sur  +  dans l'emploi du temps.

7.4 Utilisation de la minuterie

La Minuterie est accessible dans le menu Outils. Elle vous permet de fixer le jour d'un événement et d'afficher le temps restant avant une date déterminée. Pour afficher les instructions complètes concernant le réglage de la minuterie, appuyez sur  +  dans Minuterie.

7.5 Utilisation du chronomètre

Le Chronomètre est accessible dans le menu Outils Il mesure le temps écoulé depuis que vous l'avez enclenché. Pour afficher les instructions complètes concernant l'utilisation du chronomètre, appuyez sur  +  dans Chronomètre.

7.6 Utilisation de l'horloge

L'horloge affiche l'heure locale et l'heure internationale. Vous pouvez aussi vérifier l'heure dans différentes villes du monde.

Pour afficher les instructions complètes concernant l'utilisation de l'horloge, appuyez sur **FN** + **menu**.

7.7 Utilisation de la Calculatrice

Dans le menu *Outils*, appuyez sur **▲** / **▼** pour sélectionner *Calculatrice* et appuyez sur **engabo**. Pour saisir un chiffre, utilisez les touches numériques. Pour effectuer des fonctions mathématiques, utilisez les touches ayant des signes mathématiques imprimés dans leur coin supérieur droit. Pour supprimer le dernier chiffre saisi, appuyez sur **←**. Pour effectuer une opération, appuyez sur **engabo**. Pour n'effacer que la dernière opération, appuyez sur **CE**. Pour effacer toutes les opérations, appuyez sur **AC** ou **entf**.

7.8 Utilisation du Convertisseur métrique

1. Dans le menu *Outils*, appuyez sur **▲** / **▼** pour sélectionner *Convertisseur métrique* et appuyez ensuite sur **engabo**.
2. Appuyez sur **▲** / **▼** pour sélectionner une catégorie de conversion puis sur **engabo**.
3. Dans la catégorie sélectionnée, appuyez sur **▲** / **▼** pour sélectionner une unité de mesure.
4. Saisissez les nombres à convertir. Appuyez sur **T** pour saisir une décimale. Au fur et à mesure que vous tapez un nombre, la valeur équivalente dans l'autre unité s'inscrit automatiquement.
5. Appuyez sur **entf** ou sur **NEUF** pour commencer une nouvelle conversion. Appuyez sur **FERMER** pour quitter.

7.9 Utilisation du Convertisseur de devises

1. Dans le menu *Outils*, appuyez sur **▲** / **▼** pour sélectionner *Convertisseur de devises* et appuyez sur **engabo**.
2. Appuyez sur **▲** / **▼** pour sélectionner une devise.
3. Saisissez les nombres à convertir. Appuyez sur **T** pour saisir une décimale. Au fur et à mesure que vous tapez les nombres, la valeur équivalente dans les autres devises s'inscrit automatiquement.
4. Appuyez sur **entf** ou sur **NEUF** pour commencer une nouvelle conversion. Appuyez sur **FERMER** pour quitter.

Réglage des taux de change

1. Appuyez sur **RÉGLAGE**.
2. Appuyez sur **▲** / **▼** pour sélectionner le taux de change que vous désirez.
3. Appuyez sur **entf** pour effacer le taux sélectionné.
4. Saisissez le nouveau taux de change.
5. Appuyez sur **SAUV**.

Pour quitter sans enregistrer, appuyez sur **FERMER**, puis sur **O** pour confirmer la sortie. Appuyez sur **DÉFAUT** pour rétablir tous les taux de change aux valeurs par défaut.

8. Contrôles Généraux

8.1 Prise de casque

La prise de casque se trouve sur la droite de l'unité et est adaptée pour un casque stéréo de 35 ohms d'impédance dont la fiche est de 3,5mm. **Attention** : Un casque monophonique ne fonctionnera pas avec cet appareil.

8.2 Port USB

Le port USB est situé sur la gauche de l'unité pour une connexion compatible avec une mini prise USB 1.1. Consultez 9.1 *Connexion à l'ordinateur*.

8.3 Réglage du volume

Appuyez sur **FN** + **AAA** pour afficher le menu de contrôle du volume. Appuyez sur **◀** / **▶** pour régler le volume puis appuyez sur **←**.

8.4 Rétroéclairage de l'écran

Appuyez sur **FN** + **engabo** pour allumer ou éteindre le rétroéclairage de l'écran.

8.5 Modifier la taille du type d'écran

Appuyez sur **AAA** de façon répétée pour modifier la taille du type d'écran.

8.6 L'aide est toujours à portée de main

Vous pouvez voir un message d'aide sur n'importe quel écran en appuyant **FN** + **menu**. Appuyez sur **▼** pour avancer à la ligne suivante, ou sur **FN** + **▼** pour avancer à la page suivante. Pour quitter l'aide, appuyez sur **←**.

8.7 Réinitialisation de l'unité

Si le clavier ne répond pas aux commandes, ou si l'affichage est irrégulier sur l'écran, utilisez un trombone pour appuyer doucement sur le bouton de réinitialisation situé sur l'unité pour restaurer les réglages par défaut.



Attention! N'appuyez pas trop fort sur le bouton de réinitialisation car cela pourrait endommager votre unité de façon permanente. De plus, la réinitialisation efface tous les réglages et les informations que vous avez entrés au préalable.

9. Connexions PC

9.1 Connexion avec un PC

1. Allumez votre appareil.
2. Connectez l'extrémité la plus large d'un câble USB dans un port USB de votre PC et l'extrémité la plus petite au port USB de votre appareil.

Vous voyez l'icône « Franklin connecté » à l'écran de votre appareil lorsqu'il est correctement connecté à votre PC. Le clavier de votre appareil est maintenant désactivé.

La première fois que vous branchez votre appareil sur votre PC, des pilotes de logiciels peuvent s'installer. Cela se fait automatiquement. Lorsque les pilotes sont installés, votre PC vous fait savoir que votre appareil est prêt à être utilisé. Une fenêtre doit s'ouvrir affichant les dossiers disponibles sur votre appareil. Si vous devez le rechercher, cherchez un disque nommé « Disque amovible ».

9.2 Copier des fichiers sur votre appareil

Votre appareil ne se limite pas aux livres avec lesquels il est livré. Vous pouvez transférer des dictionnaires personnels. Vous pouvez aussi enregistrer des copies de vos données vers un emplacement sur votre PC pour sauvegarder des informations importantes. Essayez de copier un dictionnaire personnel (fichier .txt) sur votre appareil :

1. Assurez-vous que votre appareil est connecté à votre PC.

Voir 9.1 *Connexion avec un PC*.

2. Sur votre PC, utilisez l'explorateur Windows pour trouver le disque nommé « Franklin » et faites un double clic dessus pour l'ouvrir.
3. Faites un double clic sur « PersonalDict » pour ouvrir ce dossier.
4. Naviguez dans votre PC jusqu'à l'endroit où vous stockez les fichiers .txt.
5. Faites un clic droit sur le fichier .txt que vous désirez copier sur votre appareil puis cliquez sur « Copier » dans le menu contextuel.
6. Faites un clic droit sur la fenêtre « PersonalDict » puis cliquez sur « Coller » dans le menu contextuel.
7. Fermez les dossiers ouverts.
8. Débranchez le câble USB de votre appareil et de votre PC.

9.3 À propos des dossiers de votre appareil

Lorsque vous connectez votre appareil à votre PC, vous pouvez voir un assortiment de dossiers pour stocker divers types de données. Souvenez-vous que « PersonalDict » est toujours les emplacements dans lesquels les dictionnaires personnels au format .txt doivent être enregistrés pour qu'ils puissent s'afficher sur votre appareil. Tout autre dossier disponible contient la documentation enregistrée depuis Ma liste de mots, l'annuaire téléphonique ou d'autres fonctionnalités.

9.4 Sauvegarde de vos données

Pendant que votre appareil est connecté à votre PC, copiez certains ou tous les dossiers puis collez-les dans l'emplacement où vous désirez les sauvegarder sur votre PC.

9.5 Restauration de vos données

Si vous effacez accidentellement des informations ou si elles sont perdues pendant le remplacement des piles, vous pouvez restaurer vos données en connectant votre appareil à votre PC. Ensuite, allez à l'emplacement où vous avez enregistré une sauvegarde ou une copie de vos informations sur votre PC. Copiez les informations puis collez-les dans la fenêtre contenant les dossiers de votre appareil. Vous pouvez alors

de nouveau accéder aux informations que vous aviez enregistrées précédemment.

10. Plus d'Informations

10.1 Spécifications

Modèle LLS-2160 Language Learning Studio

Batterie : 2 x AAA (incluses)

Taille : 4 x 3 x 0.76 in (102 x 76 x 19 mm)

Poids : 5 oz (140 g)

ISBN: 978-1-59074-644-8

©1996-2011 Franklin Electronic Publishers, Inc. Burlington, N.J. 08016-4907 U.S.A. Tous droits réservés.

Oxford Advanced Learner's Dictionary © Oxford University Press 2010. Oxford Learner's Thesaurus © Oxford University Press 2008; DUDEN - Die deutsche Rechtschreibung, © Bibliographisches Institut GmbH, Mannheim 2006; © 2010 Langenscheidt KG, Berlin and Munich. All rights reserved.

Importé dans la Communauté européenne par : Franklin Electronic Publishers GmbH Kapellenstr. 13, 85622 Feldkirchen, Germany



10.2 Entretien du produit


Votre appareil a été conçu pour être léger, compact et durable. Comme tout appareil électronique, il doit être manie avec précaution. Le produit risque en outre d'être endommagé en y exerçant une pression trop forte ou en le saisissant contre d'autres objets. Pour éviter tout endommagement de votre appareil, veuillez suivre les conseils ci-dessous :

- Gardez la paupière fermée quand vous ne l'utilisez pas. Cela protégera l'écran d'être cassé, grattera ou gâtera en aucune façon.
- Ne pas faire tomber, défoncer ou courber l'appareil. Ne pas y employer trop de force.
- N'exposez pas votre appareil à l'eau, la chaleur extrême ou continue, le froid, l'humidité, ou toute autre condition défavorable. Évitez de le garder dans un endroit moite ou humide. Il ne résiste pas à l'eau.
- Nettoyez l'appareil en l'essuyant d'un tissu imbibé d'un peu de nettoyant doux pour verre. Ne pas appliquer du liquide ou du spray directement sur l'appareil.
- Si le verre de l'écran se brise, veuillez poser l'appareil doucement en évitant tout contact direct avec la peau. Lavez vos mains immédiatement.

- Ne pas laisser des protections d'écran ou sacs plastiques à portée de nourrissons ou d'enfants. Ils risquent de s'étouffer.

10.3 Recyclage et mise au rebut


Mise au rebut de l'appareil


 Cet appareil doit être éliminé via votre système local de recyclage des produits électroniques – ne le jetez pas avec vos déchets domestiques.

Mise au rebut de l'emballage

Veuillez conserver ce guide de l'utilisateur et tous les emballages, car ils contiennent des informations importantes. Informez-vous auprès des autorités responsables du recyclage dans votre région pour la mise au rebut de cet appareil.

Élimination des batteries

 Ne jetez pas les batteries avec vos ordures ménagères. Veuillez observer la réglementation locale en vigueur lors de l'élimination des batteries usées. Veuillez visiter le site www.franklin.com pour contacter Franklin ou ses distributeurs et obtenir des informations sur la mise au rebut des batteries et/ou leur remplacement. Néanmoins, des frais d'expédition et de manipulation peuvent s'appliquer.

Cette unité peut changer de mode de fonctionnement, perdre les informations stockées dans sa mémoire, ou ne pas répondre en raison de décharges électrostatiques ou d'arcs électriques. Une utilisation normale de cette unité peut être rétablie en appuyant sur la touche de réinitialisation, en appuyant sur  ou en retirant et remplaçant la pile.

11. Informations sur la Garantie

11.1 Stipulation d'exonération de garantie

Hormis les clauses spécifiquement stipulées dans le présent accord de licence, Franklin n'accorde aucune garantie de quelque sorte que ce soit, expresse ou tacite, concernant ce produit.

Pour la garantie limitée (U.S.A.) en anglais, visitez notre site www.franklin.com/service.

11.2 Garantie limitée (CE et Suisse)

Nonobstant l'exclusion de garantie stipulée ci-dessus, ce produit, à l'exception des piles et de l'affichage à cristaux liquides (LCD), est garanti par Franklin exempt de tout vice de matériau et de fabrication, et ce pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Pendant cette période, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par un produit équivalent (à la discrétion de Franklin) en cas de défaut dû à la main d'œuvre ou au matériel.

Cette garantie exclut de manière explicite tout défaut dû à une mauvaise utilisation, à des dommages accidentels ou à l'usure normale. Cette garantie n'affecte en aucun cas les droits légaux des consommateurs.

11.3 Garantie limitée (en dehors des U.S.A., de la CE et de la Suisse)

Nonobstant l'exclusion de garantie stipulée ci-dessus, ce produit, à l'exception des piles et de l'affichage à cristaux liquides (LCD), est garanti par Franklin exempt de tout vice de matériau et de fabrication, et ce pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Pendant cette période, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par un produit équivalent (à la discrétion de Franklin) en cas de défaut dû à la main d'œuvre ou au matériel.

Les produits achetés en dehors des U.S.A., de la Communauté européenne et de la Suisse, qui sont retournés pendant la période de garantie, devront être renvoyés au revendeur original avec la preuve de l'achat et une description du problème. Toute réparation effectuée sur un produit renvoyé sans preuve d'achat valide sera facturée au client. Cette garantie exclut de manière explicite tout défaut dû à une mauvaise utilisation, à des dommages accidentels ou à l'usure normale. Cette garantie n'affecte en aucun cas les droits légaux des consommateurs.